

Useful phrases

At receptions/Bei Empfängen

Is this your first conference?

- It's an interesting party. – Yes it is, isn't it?
- It's nice to get a few colleagues together for a drink!
- You're from South America, aren't you?
- Yes, I'm from Colombia. And you, where are you from?
- Sorry, I didn't **catch your name**. – It's Joyce. Joyce Pine.
- Do you **fancy** another drink? – Yes, please. I'll have a Scotch.
- Which hotel are you staying in? – The Mariott. It's **just around the corner**.
- Can I give you a **lift back** to your hotel?
- That's very kind of you but there is a **shuttle service running** every 15 minutes.

**verstehen,
mitkriegen
mögen, gern
haben
gleich um
die Ecke
mitnehmen
(im Auto);
Pendelverkehr**

Get-togethers that serve food/ Empfänge, die auch etwas zum Essen anbieten

- This buffet looks wonderful!
- The food tastes delicious.
- **Have you tried** the chicken wings **yet**? They're very tasty.
- **I guess** I'll try some of the fried onion rings. They smell so good.

**Haben Sie schon
... probiert?
(AmE) Ich glaube**

Invitations/Einladungen

Eine Einladung nach Hause ist, ebenso wie in Deutschland, als ein Fortschritt in den Beziehungen zu sehen, als Beginn einer Freundschaft, die über das Geschäftliche hinausgehen kann. Eine Einladung nach Hause kann auf verschiedene Weisen geschehen. Mündliche Einladungen sind oft schwer zu deuten. Wie oft hat nicht schon jemand zu Ihnen gesagt **It would be so nice to have you over one day** oder **Let's get together. Give me a call, will you?** Und dann passierte gar nichts!

Haben Sie vielleicht die indirekte Einladung nicht verstanden? **Why don't you** oder **Would you like to** nehmen hierbei Sonderstellungen ein: Diese Indirektheit ist ein Zeichen der Höflichkeit und bedeutet in etwa »Möchten Sie«. Die Einladung ist damit folglich ausgesprochen. Sie können nach einem **Would you like to come by?** gleich einen Termin für Ihren Besuch ausmachen.

Es kann aber auch ein Anruf sein: **Sue, would you like to spontaneously join us for dinner, tonight?** Oder es wird Ihnen eine kleine Notiz gemailt: **Please join us for a BBQ on Saturday afternoon at the old pier.** Formeller ist eine schriftliche Einladung.

EXAMPLE

Dear Sue

Would you and your partner like to join us for dinner this coming Sunday at five o'clock? We look forward to seeing you then.

würdest du mit deinem Freund zum Essen kommen

Sincerely,

Cindy and her family

Nach einer derartigen Einladung sollte sich Sue bei Cindy melden, sich für die Einladung bedanken und Ihr Kommen telefonisch, schriftlich oder per E-Mail bestätigen.

EXAMPLE

Dear Cindy, thank you so very much for the invitation. We'd love to come. See you on Sunday at five o'clock. Sue.

Wird zu einer Party mit vielen Gästen gebeten, wird häufig ein **potluck** organisiert, d. h. jeder Gast bringt eine Kleinigkeit zum Essen oder Trinken mit.

EXAMPLE

Rebecca and her partner John have invited their neighbors for a potluck dinner. Judy, their next-door neighbor, is the first to ring the doorbell.

Judy: Hi! **I hope I'm not too early.**

Hoffentlich bin ich nicht zu früh dran

John: No, please come in. Welcome to our home.

Judy: **Thanks for the invitation.** I brought some fruit salad.

Maybe we should put it in the fridge.

John: Sure, no problem. Please follow me to the kitchen.

Judy: You have a lovely home.

John: Thank you. **Would you like to get** a tour of the house?

Rebecca: Hello Judy! Welcome. **It's so good to see you here.**

Oh, you brought a fruit salad. **Yummy!** That sure looks good.

Danke für die Einladung

Vielleicht sollten wir besser ...

Hätten Sie gerne

Schön, dass du da bist!

Lecker!

Useful phrases

Invitations/Einladungen

- Would you and your partner like to come over for dinner on Friday?
- You are **cordially** invited to join us for a little get-together this coming Sunday at 5 o'clock.
- **Why don't you** spend the weekend with us in our cabin near the lake?
- My family would like to get to know you. Would you like **to come over** for Sunday brunch?
- Would you like to hit some tennis balls **right after** work on Friday?
- What are you doing on Friday night? Shall we go and watch a movie?

herzlich

**Möchtest du/
Möchten Sie**

**herüberkommen,
vorbeikommen**

gleich nach

Accepting invitations/Einladungen annehmen

- Thank you so very much. I'd love to come.
- Thanks a lot. That is **very sweet of you**. sehr nett von Ihnen
- **Sounds like a great idea**. What would you like me to bring along? Das klingt gut!
- Thank you. I'd be **delighted** to meet the rest of your family. sehr erfreut
- Oh, that's so **kind** of you. Yes, I could come and visit you this weekend. liebenswert

Declining invitations/Einladungen ablehnen

- Thank you. I'd love to come, but I already have other **engagements**. Verpflichtungen
- Thank you so very much, but **I'm afraid I can't make it**. bedauere, ich bin leider verhindert
- That is **awfully kind** of **you**, but I'm out of town as of Thursday. ausgesprochen nett
- Oh no! That sounds like a wonderful idea, but I'm going to visit my **in-laws** this coming weekend. Schwiegereltern

Reactions on declining invitations/Reaktionen auf eine Ablehnung

- We **would** love **to have you over**. Maybe some other time. bei uns haben
- That's too bad. Let's **shoot for** the following weekend? anpeilen
- Let's try it another time. Just let me know what fits your **schedule**. (BE) timetable
- **Never mind**. We'll work it out at a later time. Das macht nichts.